

CS

CS

CS



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 1.10.2010
KOM(2010) 529 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2009/027 NL/ Noord Brabant a Zuid Holland oddíl 18, Nizozemsko)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Bod 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení¹ umožňuje uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) v mezích ročního stropu 500 milionů EUR, a to nad rámec příslušných okruhů finančního rámce.

Pravidla, která se na poskytování příspěvků z EFG vztahují, jsou stanovena v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci².

Dne 30. prosince 2009 předložilo Nizozemsko žádost EGF/2009/027 NL/Noord Brabant a Zuid Holland oddíl 18 o finanční příspěvek z EFG odůvodněnou propouštěním v 70 podnicích, jejichž činnost podle klasifikace NACE Revize 2³ spadá do oddílu 18 (Tisk a rozmnožování nahaných nosičů), ve dvou sousedících regionech na úrovni NUTS II Severní Brabantsko (NL41) a Jižní Holandsko (NL33) v Nizozemsku.

Tato žádost je součástí souboru šesti vzájemně souvisejících žádostí, které se všechny týkají propouštění v osmi nizozemských regionech NUTS II v podnicích působících v polygrafickém odvětví, jejichž činnost podle klasifikace NACE Revize 2 spadá do dvou různých oddílů, a to oddílu 18 (Tisk a rozmnožování nahaných nosičů) a 58 (Vydavatelské činnosti).

Po důkladném posouzení této žádosti dospěla Komise v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 1927/2006 k závěru, že podmínky pro poskytnutí finančního příspěvku podle tohoto nařízení jsou splněny.

SHRNUTÍ ŽÁDOSTI A ANALÝZA

Základní údaje:	
Referenční číslo EFG	EGF/2009/027
Členský stát	Nizozemsko
Článek 2	b)
Dotčené podniky	70
Regiony NUTS II	Severní Brabantsko (NL41) a Jižní Holandsko (NL33)
Oddíl NACE Revize 2	18 (Tisk a rozmnožování nahaných nosičů)
Referenční období	1.4.2009 – 29.12.2009
Počáteční datum pro individualizované služby	1.4.2009
Datum podání žádosti	30.12.2009
Počet propuštěných pracovníků během referenčního období	821
Propuštění pracovníci, kterým má být poskytnuta podpora	821

¹ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

² Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 a kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 a některá nařízení ES o specifických statistických oblastech (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1).

Individualizované služby: rozpočet v EUR	4 268 348
Výdaje na provádění EFG ⁴ : rozpočet v EUR	177 848
% výdajů na provádění EFG	4 %
Celkový rozpočet v EUR	4 446 196
Příspěvek z EFG v EUR (65 %)	2 890 027

1. Žádost byla předložena Komisi dne 30. prosince 2009 a byla doplňována o další informace až do 11. května 2010.
2. Žádost splňuje podmínky pro pomoc z EFG stanovené v čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006 a byla předložena ve lhůtě 10 týdnů stanovené v článku 5 uvedeného nařízení.

Vztah mezi propouštěním a velkými změnami ve struktuře světového obchodu v důsledku globalizace nebo celosvětové finanční a hospodářské krize

3. Nizozemsko odůvodňuje vztah mezi propouštěním a celosvětovou finanční a hospodářskou krizí tím, že hospodářská krize způsobila podstatné snížení poptávky v tiskařském a vydavatelském odvětví. Objednávky reklamních tiskovin přicházející z ostatních hospodářských odvětví, které představují 35 % celkového obratu tiskařského a vydavatelského odvětví, klesly v letech 2008 až 2009 o 5,6 % z důvodu snížení rozpočtových prostředků na mediální a reklamní aktivity, způsobené hospodářskou krizí. V žádosti se uvádí několik příkladů. Po vypuknutí krize byl rozpočet na informování a reklamu snížen ve stavebnictví o 36,8 %, ve finančním odvětví o 33,3 % a v odvětví spotřební elektroniky o 30,6 %. Hospodářská krize dále měla negativní dopady na poptávku po různých druzích tiskovin: během prvních šesti měsíců roku 2009 se poptávka po zábavních časopisech snížila o 18,2 %, v případě novin o 7,5 %, bezplatných reklamních magazínů o 16,4 % a odborných časopisů o 16,5 % v porovnání s tímto obdobím v roce 2008.

Doložení počtu propuštěných pracovníků a splnění kritérií čl. 2 písm. b)

4. Nizozemsko předložilo žádost podle kritérií pro pomoc stanovených v čl. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1927/2006, jež požadují propuštění během doby devíti měsíců nejméně 500 zaměstnanců z podniků působících v tomtéž odvětví NACE Revize 2 v jednom regionu nebo ve dvou sousedících regionech na úrovni NUTS II členského státu.
5. V žádosti se uvádí, že během devítiměsíčního referenčního období od 1. dubna 2009 do 29. prosince 2009 bylo propuštěno 821 pracovníků v 70 podnicích působících v témže odvětví NACE Revize 2, které se všechny nacházejí v sousedících regionech NUTS II Severní Brabantsko (NL41) a Jižní Holandsko (NL33). Počet propuštěných pracovníků byl vypočten podle ustanovení čl. 2 druhého pododstavce první odrážky (170 pracovníků) a druhé odrážky (651 pracovníků) nařízení (ES) č. 1927/2006.

Vysvětlení nepředvídatelnosti uvedených případů propouštění

⁴ V souladu s čl. 3 třetím pododstavcem nařízení (ES) č. 1927/2006.

6. Nizozemské orgány uvádějí, že finanční a hospodářskou krizi a její dopady na dané odvětví nebylo možné předvídat. V žádosti se uvádí, že před krizí prošlo tiskařské a vydavatelské odvětví v Nizozemsku nákladnou restrukturalizací s cílem udržet si technickou konkurenceschopnost vůči podnikům ze zemí mimo EU, zejména z Turecka, Číny a Indie. Odvětví, které se dříve řídilo poptávkou, se po transformaci zaměřilo na nabídku. Současná krize znamená riziko, že významné investice a úsilí vynaložené daným odvětvím nepřinesou užitek.

Identifikace podniků, které propouštějí, a pracovníků, jimž je určena pomoc

7. Žádost uvádí celkem 821 propuštěných pracovníků (z nichž všem je určena pomoc) v těchto 70 podnicích:

Podniky a počet propuštěných			
Binderij Hexspoor BV	11	Drukkerij Groen Thieme Groep, Leiden	23
De Budelse BV, Budel	8	Drukkerij Sonneveld Thieme Groep, 's Gravenzande	5
Uitgeverij De Geus, Breda	7	Drukkerij Stimuka, Rijswijk	7
Kon. Broese en Peereboom BV, Breda	6	Drukkerij Van Deventer BV, 's Gravenzande	1
Pharmalabel BV, Roosendaal	4	GPB Thieme Groep, Leiderdorp	3
Roto Smeets Groep Brabant 1, Etten-Leur	93	Maasgraphic BV, Vlaardingen	1
Roto Smeets Groep Brabant 2, Eindhoven	24	Offsetdrukkerij C Chevalier BV, HI Ambacht	6
Drukkerij Vos vof, Gemert	5	Offsetdrukkerij Intercontact BV, Alphen ad Rijn	1
Boek en Offset drukkerij Offset service BV, Valkenswaard	54	PC Capelle ad IJssel Thieme Groep, Capelle ad IJssel	6
De Kempen Druk AC BV, Eersel	9	PC Grafisch Bedrijf BV, Amsterdam	113
Drukkerij Boekhoven/Perfect BV, Zevenbergen	12	Royal Sense, Rotterdam	34
Eefsting Grafische DienstenBV, Oud Gastel	10	United graphics Zoetermeer BV, Zoetermeer	16
Gestel Printing Company BV, Eindhoven	50	Van Geest reclame, Maasdijk ZH	1
LC Services BV, 's Hertogenbosch	44	Veenmandrukkers, Rotterdam	6
Nederlandse Copy Shop BV H/O Ncsrepro, Zevenbergen	1	Drukkerij Van Elburg BV, Sassenheim	2
Sema BV, Halsteren	29	Twigt Grafisch Facilitair, Waddinxveen	6
Stams Binderij BV, Nieuwkuijk	4	BV Zuidhollandse Cartonagefabriek, Delft	9
TDN Textieldrukkerij Neunen VOF, Neunen	1	Bosboom Binders BV, 's Gravenhage	57
Van Son Media BV, Son	10	CW textielbewerders BV, Nieuwkoop	9
De Heer CF Van Breemen H/O Cool Gray, Geldrop	2	De Heer WH Bakker H/O Drukkerij Rheinwaard, Lekkerkerk	2
De Heer MJH ZodenkampH/O Emzet, Breda	1	Dorgelo BV, Waddinxveen	9
Digitaledrukker BV, Eindhoven	3	Younit 1 BV, Katwijk Zh	9
Drukkerij De Regenboog BV, 's Hertogenbosch	1	Boekbinderij Mosmans BVn, Pijnakker	2
Drukkerij Leto BV, Roosendaal	1	De Heij Repro BV, Reeuwijk	1
Drukkerij Valkenstadt BV, Valkenswaard	2	Den Haag Print Facilities BV, Rijswijk Zh	3

Podniky a počet propuštěných			
Greve Offset BV, Eindhoven	2	Drukkerij Demmenie BV, Alphen ad Rijn	6
Van Son Media BV, Son	12	Graficol BV, Almere	2
Verhagen Grafische Media BV, Veldhoven	3	Grafisch Productiebedrijf Mosmans BV, Katwijk Zh	3
Weijmans Studio BV, Helmond	1	Jansenbinders BV, Leiden	12
Alfabase/Printforce, Alphen ad Rijn	21	Leerdam Druk BV, Leerdam	2
De Longte Thieme Groep, Capelle ad IJssel	3	Maasgrafic BV, Vlaardingen	1
Den Haag Mail Thieme Groep, Rijswijk	1	Mouthaan Boekdruk & Offset BV, Papendrecht	4
Den Haag Offset Thieme Groep, Rijswijk	6	Mouthaan Zet & Drukwerk Service BV, Papendrecht	3
Den Haag Print Thieme Groep, Rijswijk	4	Quadraat Grafimedia BV, Oost-Beijerland	1
Drukkerij dekkers BV, Dordrecht	3	Van Den Berg & Versluys BV, Dordrecht	7
Celkový počet podniků: 70		Celkový počet propuštěných: 821	

8. Rozdělení pracovníků, kterým je určena pomoc:

Kategorie	Počet	Procento
Muži	533	65
Ženy	288	35
Občané EU	772	94
Občané zemí, které nejsou členy EU	49	6
15 až 24 let	148	18
25 až 54 let	452	55
55 až 64 let	205	25
Nad 65 let	16	2

Do výše uvedených kategorií spadá 33 pracovníků s dlouhodobými zdravotními problémy nebo zdravotním postižením.

9. Rozdělení podle profesních kategorií:

Kategorie	Počet	Procento
Vedoucí pracovníci	57	7
Odborní pracovníci	164	20
Technici	172	21
Administrativní pracovníci	99	12
Pracovníci ve službách a prodeji	99	12
Obsluha strojů a zařízení a montéři	230	28

10. Nizozemsko v souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1927/2006 potvrdilo, že v průběhu jednotlivých etap provádění EFG, a zejména v přístupu k němu, je a nadále bude uplatňována politika rovnosti mezi ženami a muži, jakož i nediskriminace.

Popis příslušného území a jeho orgánů a dalších zúčastněných stran

11. Dotčené území zahrnuje provincie Severní Brabantsko a Jižní Holandsko. Jižního Holandska se rovněž týká propouštění, na které se vztahuje žádost EGF/2009/024 NL/Noord Holland a Zuid Holland oddíl 58 týkající se vydavatelských činností (oddíl 58 NACE Revize 2) v rámci polygrafického odvětví.

12. Hlavními dotčenými orgány jsou ministerstvo sociálních věcí a Vzdělávací fond pro polygrafické a mediální odvětví (A&O Fonds Grafimedia) na základě pověření Rady pro konzultace v polygrafickém a mediálním odvětví. Dalšími zúčastněnými stranami jsou Institut pro tvůrčí odvětví (GOC), veřejný subjekt odpovědný za vyplácení podpor (UWV werkbedrijf), UWV střediska pro mobilitu Den Haag/Leiden, Tilburg, Midden-Noord-Oost Brabant, organizace zastupující malé a střední podniky (MKB-ondernemingen), obce Den Haag, Rotterdam, Breda, 's-Hertogenbosch, středisko vzdělávacího fondu Grafimedia a organizace sociálních partnerů: FNV Kiem (odborová organizace), CNV Media (odborová organizace), KVGO (organizace zaměstnavatelů) pro oblasti Den Haag, Leiden/Haarlem a Zuid-Nederland, NUV (organizace zaměstnavatelů).

Očekávaný dopad propouštění na místní, regionální a celostátní zaměstnanost

13. Nizozemské orgány zastávají názor, že propouštění v polygrafickém odvětví povede k dalšímu zvýšení nezaměstnanosti, ke kterému již došlo v důsledku hospodářské a finanční krize. V provincii Jižní Holandsko, které se rovněž týká propouštění uvedené v žádosti EGF/2009/024 NL/Noord Holland a Zuid Holland oddíl 58, se míra nezaměstnanosti zvýšila z 5,4 % v říjnu 2008 na 6,4 % v říjnu 2009. V Severním Brabantsku se nezaměstnanost během téhož období zvýšila z 4,4 % na 5,9 %. Počet osob ucházejících se o zaměstnání vzrostl v období od února 2009 do února 2010 v Jižním Holandsku o 16,1 % a v Severním Brabantsku o 21,7 %. Žadatel dále upozorňuje na skutečnost, že v polygrafickém odvětví je relativně vysoký podíl pracovníků starších věkových skupin, které jsou v obou dotčených provinciích značně postiženy nezaměstnaností.

Koordinovaný balík individualizovaných služeb, které mají být financovány, a podrobný rozpis odhadovaných nákladů, včetně toho, jak se budou doplňovat s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů

14. Navrhují se následující druhy opatření, která společně tvoří koordinovaný balík individualizovaných služeb zaměřených na opětovné začlenění pracovníků na trh práce. Budou nabízena propuštěným pracovníkům v rámci střediska pro mobilitu, nazvaného „středisko pro kreativní kariéru“ (Centrum Creatieve Carrières).

Přípravné činnosti

- Příjetí a registrace: úvodní pohovor, na jehož základě bude propuštěný pracovník zaregistrován a budou zvoleny nejvhodnější druhy opatření.
- Informace a poradenství: společná setkání a poradenství, jejichž cílem je poskytnout propuštěným pracovníkům informace o dostupných opatřeních.

Pomoc a vedení

- Pomoc při přechodu mezi zaměstnáními: individualizovaný program zahrnující předběžný výběr, vytvoření akčního plánu v oblasti kariéry a odborné přípravy a krátkodobý mentoring na novém pracovišti.
- Pomoc při získávání jiného zaměstnání (outplacement): aktivní podpora poskytovaná propuštěným pracovníkům při hledání nových pracovních příležitostí.

- Školení, jak podávat žádosti o zaměstnání: analýza volných pracovních míst, pomoc při sestavování životopisu a žádosti o zaměstnání a příprava na pohovory.
- Pomoc při zakládání podniku: pomoc určená propuštěným pracovníkům, kteří mají v úmyslu založit si vlastní podnik. Zahrnuje právní poradenství, pomoc při vytvoření podnikatelského plánu a pomoc při plnění administrativních požadavků.

Odborná příprava

- Odborná příprava a rekvalifikace: odborné vzdělávání, vzdělávání v oblasti managementu a sociálních dovedností a specifická technická rekvalifikace pracovníků, jejichž technické vzdělání již neodpovídá aktuální situaci.
- Uznávání předchozích zkušeností: zhodnocení již dosažených znalostí a zkušeností každého jednotlivého pracovníka a stanovení oblastí, v nichž je třeba se dále vzdělávat.

15. Výdaje na provádění EFG uvedené v žádosti v souladu s článkem 3 nařízení (ES) č. 1927/2006 pokrývají řídicí a kontrolní činnosti a rovněž informace a propagaci.
16. Individualizované služby popsané nizozemskými orgány jsou aktivní opatření na trhu práce v rámci způsobilých akcí uvedených v článku 3 nařízení (ES) č. 1927/2006. Nizozemské orgány odhadují celkové náklady na tyto služby na 4 268 347,71 EUR a výdaje na provádění EFG na 177 847,82 EUR (tj. 4 % celkové částky). Celkový požadovaný příspěvek z EFG činí 2 890 027 EUR (65 % celkových nákladů).

Opatření	Odhadovaný počet dotčených pracovníků	Odhadované náklady na dotčeného pracovníka (v EUR)	Celkové náklady (EFG a vnitrostátní spolufinancování) (v EUR) *
Individualizované služby (čl. 3 první pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
1. Přípravné činnosti			
1.1 Přijetí a registrace (<i>intake en registratie</i>)	821	194,70	159 846,81
1.2 Informace a poradenství (<i>voorlichting en helpdesk</i>)	821	86,53	71 043,02
2. Pomoc a vedení			
2.1 Pomoc při přechodu mezi zaměstnáními (<i>werk naar werk begeleiding</i>)	322	3 637,921	1 171 407,76
2.2 Pomoc při získávání jiného zaměstnání (outplacement)	306	4 509,46	1 379 893,29
2.3 Školení, jak podávat žádosti	320	1 429,17	457 333,46

o zaměstnání (<i>solicitatietraining</i>)			
2.4 Pomoc při zakládání podniku (<i>begeleiding eigen onderneming</i>)	41	5 271,07	216 113,92
3. Odborná příprava			
3.1 Odborná příprava a rekvalifikace (<i>opleiding en omscholing</i>)	225	2 509,43	564 622,23
3.2 Uznávání předchozích zkušeností (<i>erkenning verworven competenties</i>)	90	2 756,52	248 087,22
Mezisosčet za individualizované služby			4 268 347,71
Výdaje na provádění EFG (čl. 3 třetí pododstavec nařízení (ES) č. 1927/2006)			
Řídící činnosti			44 461,96
Informační a propagační činnosti			44 461,96
Kontrolní činnosti			88 923,91
Mezisosčet za výdaje na provádění EFG			177 847,82
Celkové odhadované náklady			4 446 196,00
<i>Příspěvek z EFG (65 % celkových nákladů)</i>			<i>2 890 027</i>

* Celkové částky se z důvodu zaokrouhlení neshodují.

17. Nizozemsko potvrzuje, že výše popsaná opatření se doplňují s opatřeními financovanými prostřednictvím strukturálních fondů, zejména s řadou vzdělávacích projektů ESF pro pracovníky v polygrafickém odvětví, jejichž provádění se časově shoduje s prováděním EFG. Řídící orgán pro EFG, který je rovněž řídicím orgánem pro ESF, již zavedl potřebné kontrolní postupy pro zamezení rizikům dvojího financování.

Den/dny, kdy bylo započato poskytování individualizovaných služeb dotčeným pracovníkům nebo na který/které je započeti těchto služeb plánováno

18. Nizozemsko začalo poskytovat individualizované služby dotčeným pracovníkům, na které se vztahuje koordinovaný balík navržený pro spolufinancování z EFG, dne 1. dubna 2009. Toto datum tudíž představuje počátek období způsobilosti pro veškerou pomoc, která by mohla být poskytnuta z EFG.

Postupy pro konzultaci se sociálními partnery

19. Sociální partneři byli konzultováni prostřednictvím Nadace pro trh práce a Vzdělávacího fondu pro polygrafický a mediální sektor (Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche), které s ohledem na krizi souhlasily s vytvořením střediska pro mobilitu pro dané odvětví, nazvaného C3 (Centrum Creatieve Carrières). Cílem tohoto střediska pro mobilitu je koordinace různých aktivních opatření na trhu práce v konzultaci se sociálními partnery.
20. Nizozemské orgány potvrdily, že požadavky stanovené vnitrostátními právními předpisy a právními předpisy Společenství, které se týkají hromadného propouštění, byly splněny.

Informace o činnostech, které jsou podle vnitrostátního práva nebo kolektivních smluv povinné

21. Co se týče kritérií stanovených v článku 6 nařízení (ES) č. 1927/2006, nizozemské orgány ve své žádosti:
 - potvrdily, že finanční příspěvek z EFG nenahrazuje opatření, za něž jsou odpovědné podniky na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv;
 - prokázaly, že navrhovaná opatření poskytují pomoc jednotlivým pracovníkům a nevyužívají se k restrukturalizaci podniků nebo odvětví;
 - potvrdily, že výše uvedené způsobilé akce nepřijímají podporu z jiných finančních nástrojů Společenství.

Řídící a kontrolní systémy

22. Nizozemsko oznámilo Komisi, že finanční příspěvek bude řízen a kontrolován stejnými orgány, které řídí a kontrolují financování Evropského sociálního fondu (ESF) v Nizozemsku. Zprostředkujícím subjektem pro řídicí orgán bude Agentura pro sociální věci a zaměstnanost (Agentschap SZW).

Financování

23. Na základě žádosti Nizozemska činí navrhovaný příspěvek z EFG pro koordinovaný balík individualizovaných služeb 2 890 027 EUR, což představuje 65 % celkových nákladů. Příspěvek z fondu navrhovaný Komisí vychází z údajů předložených Nizozemskem.
24. Po zvážení nejvyššího možného finančního příspěvku z EFG podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 1927/2006, jakož i možnosti přerozdělení prostředků, navrhuje Komise uvolnit z EFG celkovou částku, jež je uvedena výše a jež bude přidělena v rámci okruhu Ia finančního rámce.
25. Při této navrhované výši finančního příspěvku zůstane více než 25 % nejvyšší roční částky vyčleněné na EFG k dispozici pro přidělení v posledních čtyřech měsících roku, jak vyžaduje čl. 12 odst. 6 nařízení (ES) č. 1927/2006.
26. Předložením tohoto návrhu na uvolnění prostředků z EFG zahajuje Komise třístranné rozhovory ve zjednodušené formě podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne

17. května 2006 s cílem zajistit souhlas obou složek rozpočtového orgánu s potřebou využít prostředků z EFG a s požadovanou částkou. Komise vyzývá tu z obou složek rozpočtového orgánu, která na příslušné politické úrovni dosáhne jako první dohody o předložení návrhu na uvolnění prostředků, aby své záměry sdělila druhé složce a Komisi. Pokud některá ze složek rozpočtového orgánu dohody nedosáhne, budou zahájeny oficiální třístranné rozhovory.

27. Komise předkládá odděleně žádost o převod tak, aby mohly být do rozpočtu na rok 2010 v souladu s bodem 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 zapsány konkrétní prostředky na závazky a na platby.

Zdroj prostředků na platby

28. S ohledem na současný stav provádění lze předpokládat, že prostředky na platby dostupné v roce 2010 v rámci rozpočtové linie 01.0404 „Rámcový program pro konkurenceschopnost a inovace – Program pro podnikání a inovace“ nebudou v letošním roce plně využity.
29. Uvedená rozpočtová linie zahrnuje výdaje související s prováděním finančního nástroje daného programu, jehož hlavním cílem je usnadnit přístup malých a středních podniků k financování. Mezi převody prostředků na svěrečné účty pod správou Evropského investičního fondu a výplatou příjemcům existuje určitý časový odstup. Finanční krize zásadním způsobem ovlivnila předpovědi ohledně vyplacení prostředků v roce 2010. Proto ve snaze zabránit nadměrně vysokým zůstatkům na svěrečných účtech byla přezkoumána metoda pro výpočet prostředků na platby, přičemž byl brán ohled na očekávané výplaty. Částku 2 890 027 EUR lze tudíž zpřístupnit k převodu.

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2009/027 NL/ Noord Brabant a Zuid Holland oddíl 18, Nizozemsko)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení⁵, a zejména na bod 28 této dohody,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci⁶, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise⁷,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (dále jen „EFG“) byl zřízen za účelem poskytování dodatečné podpory pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku významných změn ve struktuře světového obchodu způsobených globalizací, a za účelem poskytování podpory při jejich opětovném začleňování na trh práce.
- (2) Působnost EFG byla rozšířena na žádosti podané od 1. května 2009, aby zahrnovala podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímém důsledku celosvětové finanční a hospodářské krize.
- (3) Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 umožňuje uvolnění prostředků z EFG v mezích ročního stropu 500 milionů EUR.
- (4) Dne 30. prosince 2009 předložilo Nizozemsko žádost o uvolnění prostředků z EFG v souvislosti s propouštěním v 70 podnicích, jejichž činnost podle klasifikace NACE Revize 2 spadá do oddílu 18 (Tisk a rozmnožování nahaných nosičů), ve dvou sousedících regionech na úrovni NUTS II Severní Brabantsko (NL41) a Jižní Holandsko (NL33) a až do 11. května 2010 doplňovalo žádost o další informace. Tato žádost splňuje podmínky pro stanovení výše finančního příspěvku podle článku 10

⁵ Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁶ Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

⁷ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

nařízení (ES) č. 1927/2006. Komise proto navrhuje uvolnit částku ve výši 2 890 027 EUR.

- (5) V souvislosti s uvedenou žádostí Nizozemska by proto měly být z EFG uvolněny prostředky na finanční příspěvek,

ROZHODLY TAKTO:

Článek 1

V rámci souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2010 se z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) uvolňuje částka ve výši 2 890 027 EUR na prostředky na závazky a na platby.

Článek 2

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V [...] dne [...].

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*